

А. М. Гостин, С. В. Панюкова, Н. В. Самохина, А. Н. Сапрыкин,  
Рязанский государственный радиотехнический университет

## ИНСТРУМЕНТАРИЙ ВЕБ 2.0 ДЛЯ СОЗДАНИЯ И ВЕДЕНИЯ ПОРТФОЛИО\*

### Аннотация

В статье рассматриваются инструменты для создания электронного портфолио и веб-портфолио обучающего и педагога в социальных сетях. Рассмотрен отечественный и зарубежный опыт использования инструментальных платформ для построения веб-портфолио, представлены их основные характеристики, достоинства и недостатки.

**Ключевые слова:** электронное портфолио, веб-портфолио, социальные сети, конструктор сайтов.

Портфолио — это одна из форм представления и оценки успехов и творческих достижений. Под *«электронным портфолио»* будем понимать *«образовательную на базе средств ИКТ совокупность документов, включающую результаты квалификационных работ и их примеры, подтверждения сертификатов и дипломов в системе академического образования, а также результаты непрерывного оценивания и прогнозирования личных достижений вне образовательной системы»* [3, 4].

Основная цель создания портфолио обучающегося — сбор и наглядное, красочное представление основных достижений в процессе обучения. Электронное портфолио педагога — это не только информация о нем, о его семье и увлечениях в свободное от работы время, это коллекция работ, демонстрация индивидуальных или коллективных достижений педагога и его учеников в той или иной области [4].

Анализ поисковых запросов Google по ключевым словам «электронное портфолио» позволил выявить следующие тематические сайты, которые можно использовать для создания электронного портфолио педагога и обучающегося.

Конструктор сайтов *uCoz.ru* — самый популярный и наиболее часто используемый инструмент для ведения электронного портфолио российскими педагогами. Основные возможности: публикация и управление контентом, предоставление бесплатного хостинга, организация домена третьего уровня. Есть управление контентом, предоставление бесплатного хостинга, организация домена третьего уровня. Ва-

зловая система включает набор сервисов: управление пользователями, форум, дневник, фотоальбом, гостевая книга, каталог статей и файлов, мини-чат, WYSIWYG-редактор, новости, управление статистикой посещений, доска объявлений, тесты, опросы и т. д. Несмотря на все вышеперечисленные достоинства, недостаток использования системы в качестве портфолио очевиден: все сайты uCoz — самостоятельные проекты, исключающие возможность совместной интеграции и групповой работы, что является одним из необходимых условий использования электронного портфолио при обучении. Организация средств коммуникации и управление пользователями на каждом сайте uCoz являются сутубо индивидуальными.

Конструктор сайтов *imdo.com* — еще один современный инструмент для разработки электронного портфолио. Его основные возможности: публикация и управление контентом, предоставление бесплатного хостинга. Бесплатная версия включает набор сервисов: собственный шаблон дизайна, публикация блогов, гостевая книга, загрузка файлов, управление трафиком, галерея изображений. Имеется мобильный клиент, интеграция с YouTube и социальными сетями Facebook, ВКонтакте. Выявлены следующие недостатки:

- документы и изображения хранятся на зарубежной облачной платформе Amazon S3 или Nitvank, что не в полной мере соответствует бейджевой облачной платформе Amazon S3 или Nitvank, что не в полной мере соответствует

\* Работы по направлению методического обеспечения создания и ведения электронного портфолио в социальной сети поддержаны грантом РГНФ, соглашение (договор) № 13-06-00451/13 от 1 января 2013 г.

### Контактная информация

Панюкова Светлана Валерьевна, доктор пед. наук, профессор, профессор кафедры дистанционных образовательных технологий Рязанского государственного радиотехнического университета, адрес: 390005, г. Рязань, ул. Гагарина, д. 59/1; телефон: (4912) 46-03-74; e-mail: s.panyukova@mail.ru

А. М. Гостин, С. В. Панюкова, Н. В. Самохина, А. Н. Сапрыкин,  
Ryazan State Radio Engineering University

### WEB 2.0 TOOLS FOR CREATING AND REFERENCE PORTFOLIO

#### Abstract

The article discusses the tools to create an electronic portfolio and web portfolio learner and teacher on the social networks. Considered domestic and foreign experience in the use of instrumental platforms for building Web-based portfolio, presented their main characteristics, advantages and disadvantages.

**Keywords:** electronic portfolio, web portfolio, social networking, website builder.

требованиям российского законодательства к размещению персональных данных и конфиденциальной информации;

- бесплатная версия содержит рекламу;
- размещенная на сайте информация пользователя располагается в открытом доступе, что неприемлемо для электронного портфолио ученика и учителя, который должен содержать и приватную часть.

Сайт *portfolio-edu.ru* — проект «Портфолио учителей» министерства образования Пермского края. Функционал позволяет заполнить анкету в соответствии с заданным набором полей, добавить фотоальбом, отправить сообщения коллегам, загрузить файлы с материалом портфолио, отправить портфолио на экспертизу. Система представляет собой локальную попытку систематизации профессиональных достижений педагогов в рамках мониторинга региональной системы образования и в целом не соответствует назначению электронного портфолио как образовательного инструмента.

Сайт *netfolio.ru* — коммерческий проект для систематизации результатов профессиональной деятельности преподавателей. Помимо заполнения стандартной анкеты, возможность публикации фотографий и текстовых документов. Кроме того, требуется платная регистрация и установка клиентской программы для заполнения портфолио. Система представляет собой еще одну попытку систематизации профессиональных достижений педагогов в рамках мониторинга системы образования, не соответствующую назначению электронного портфолио как образовательного инструмента.

Сайт *portfolios.ru* — конструктор сайтов типа «портфолио» для фотографов и дизайнеров. Система может использоваться только для публикации фотогалерей и творческих графических работ в открытом доступе. Остальной функционал для ведения портфолио педагога и обучающегося полностью отсутствует.

Сайты *www.ucoz.ru*, *www.proshkolu.ru*, *myportfolio.ru* и другие, активно используются в российском педагогическом сообществе и претендуют на поддержку базовых функций электронного портфолио, к сожалению, не позволяют самостоятельно определять структуру и назначение портфолио, создавать собственные шаблоны оформления. Сайты имеют следующий функционал: обычно WYSIWYG-редактор для заранее заданных информационных шаблонов, ведение блогов, вставка изображений, базовые средства коммуникации с поддержкой элементов социальных сетей.

Существующие подходы к использованию в образовании таких проектов, как *portfolio-edu.ru* и *myportfolio.ru*, направлены скорее на выполнение контролирующих и регуляторных функций со стороны органов управления образованием, чем на проектную деятельность учащегося, выявление и диагностику индивидуальных особенностей и творческих способностей личности. Очевидно, что электронное портфолио не может служить только способом контроля учащегося или педагога. Инструментарий сайта должен представлять собой гибкую технологическую платформу с богатыми возможностями,

отличающуюся от реализации «сайта за один клик». Современные облачные решения позволяют отойти и от стартовой экранности записываемой структурой пользователя по одному готовому шаблону.

Анализ тематических сайтов для создания и ведения электронного портфолио позволил сделать вывод о необходимости расширения их функциональных возможностей, использования современного многофункционального технологического инструментария. Активное использование Интернета во всех сферах человеческой деятельности способствовало развитию и совершенствованию функциональных возможностей социальных сетей. Ответом на новые вызовы, следующим закономерным этапом развития технологии портфолио стало появление его новой формы, которая получила название «веб-портфолио» (*webfolio*). Ведение веб-портфолио в социальной сети обеспечивает доступ к персональной информации вне зависимости от места работы или учебы, что позволяет избежать ненужных трат времени и усилий для неоднократных сбора и представления одной и той же информации на сайте школы, а потом и вуза.

Веб-портфолио — это: странички портфолио + закрытое от посторонних глаз персональное интернет-пространство (*копилка файлов в облаках, записные книжки и пр.*) + социальная сеть.

Веб-портфолио — это личный сайт без рекламы, с индивидуальным дизайном, с полным функционалом социальной сети для создания сообществ и общения, с возможностью простого и самостоятельного обновления без привлечения программистов. Веб-портфолио — это инструмент для личного развития и совершенствования, для наглядного саморепрезентации и самопрезентации в интернет-сообществе.

Перечислим основные возможности инструментальной среды для ведения веб-портфолио:

- создание электронных портфолио учащихся и преподавателей в процессе обучения и публикации их на сетевом ресурсе;
- портфолио может включать коллекцию файлов, медиаресурсов и ссылок на внешние источники с настраиваемым доступом;
- управление контентом, группами обучающихся, форумами и блогами;
- получение отзывов и комментариев от преподавателя и членов группы, публикация резюме;
- организация работы в рамках сетевой группы с элементами социальной сети.





Основные отличия сайта-портфолио в соцсети заключаются в том, что не нужно оплачивать хостинг, доменное имя и работу программистов по созданию сайта и его регулярному обновлению. Автор сам вправе контролировать доступ к каждой из страничек своего сайта-портфолио, легко открывать просмотр или закрывать любую страничку [2].

Определено, что для ведения веб-портфолио инструментальной социальной сети должен предоставлять современные средства интерактивного взаимодействия с пользователем на основе принципов Веб 2.0: привлечение пользователей к разработке контента, использование асинхронной технологии передачи данных Ajax, возможность загрузки/вы-

грузки файлов, поддержка средств коммуникаций с социальными сетями, поддержка мобильных устройств, интеграция внешнего контента YouTube, Google и т. д. Использование инструментария портфолио предполагает наличие в системе функциональных блоков — артефактов, позволяющих быстро и эффективно сформировать нужный материал и разместить его на страницах электронного портфолио.

Проведен анализ отечественного и зарубежного опыта использования инструментальных платформ для построения веб-портфолио, были выбраны и рассмотрены следующие платформы.

**Google Apps** — облачная платформа, представляющая блок информативных сервисов, которые можно использовать для разработки компонентов электронного портфолио:

	Google Sites — организация совместного рабочего пространства для учащихся и преподавателей. Инструмент позволяет создавать и обновлять интернет-страницы портфолио. Содержит большое количество шаблонов. В портфолио можно добавлять самые разнообразные объекты: документы, видеоролики, изображения, общие календари и многое другое.
	Календарь и планировщик событий. Позволяет публиковать события и рассылать напоминания о них по электронной почте и SMS. Легко интегрируется с другими приложениями Google Apps и мобильными платформами.
	Google Disk — облачный диск; обеспечивает хранение и систематизацию материалов, а также их синхронизацию. Каждому пользователю бесплатно предоставляется до 15 ГБ дискового пространства.
	Google Docs — онлайн-редактор, позволяющий работать с документами и сохранять их на облачной платформе. Имеется возможность работы с электронными таблицами, рисунками, графиками, анимациями, презентациями.














Кроме этих основных инструментов Google Apps содержит и много других приложений, таких как Gmail — сервис электронной почты, Google Hangouts — чат, Blogger — создание и публикация блогов, Picasa — редактор фотографий, управление группами Google и др. [9]. Некоторая часть дополнительных инструментов (например, «Сейф» для организации архива документов) предоставляется за небольшую ежемесячную плату.

**Mahara** — открытая серверная платформа для поддержки электронного портфолио, распространяющаяся под лицензией GPL 2.0. Система Mahara представляет собой инструмент для создания и публикации электронного портфолио с элементами социальной сети. Имеет достаточно развитый веб-интерфейс, который позволяет разрабатывать компоненты портфолио, публиковать их на страницах пользователя и организовывать взаимодействие в рамках группы/сообщества пользователей [2, 7, 15].

Компоненты электронного портфолио — артефакты — представлены в Mahara в следующих видах:

 Записные книжки

66

	Резюме
	Личные страницы сайта-портфолио пользователя
	Планы
	Сообщения форума
	Страницы группы
	Блог для комментариев (стена)
	Изображения
	Аудио- и видеофайлы
	Ссылки на загруженным файлам
	Ссылки на внешние медиаресурсы
	Ссылки на приложения Google
	Внешние новостные ленты
	Контактная информация

Использование системы Mahara позволяет быстро разработать электронное портфолио, опубликовать его в сети Интернет и организовать качественную обратную связь с группой/сообществом пользователей. Все сайты-портфолио собираются на одной платформе, и у пользователя есть возможность обсуждения представленных страничек портфолио других пользователей. Если возникает необходимость продемонстрировать кому-то свои работы, достаточно просто отправить ему ссылку с адресом веб-портфолио.

**Elgg** — открытая платформа для построения социальных мини-сетей, распространяющаяся под лицензией GPL 2.0. Система выполняет следующие функции:

- учет активности пользователей — дает возможность легко и быстро прослеживать деятельность пользователей по всему сайту;
- отправка личных сообщений и рассылка уведомлений пользователям с помощью электронной почты и SMS-уведомлений;
- публикация общедоступных сообщений в профиле пользователя на стене (messageboard);

## ИНФОРМАТИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

- публикация сообщений в микроблоге пользователя. Имеется возможность интеграции с Twitter;
- организация групп пользователей. Пользователи могут создавать группы вокруг интересующей темы и участвовать в совместной групповой дискуссии, обмениваться файлами и изучать страницы групп. Группы могут быть открытыми — для всех пользователей и закрытыми — группы с ограниченным членством;
- публикация сообщений в блогах с возможностями авторазметки, поддержки категорий, предварительного просмотра, возможностью вставки изображений, музыки, видео и других медиаресурсов;
- возможность подключения фотогалереи;
- платин Page позволяет хранить иерархически организованные страницы с текстом, а также устанавливать права доступа;
- возможность подключения внешних страниц;
- возможность вставки медиаресурсов — фотографий, аудио- и видеозаписей в блоги, страницы, комментарии, темы форума и в поля профиля. Имеется всплывающее окно загрузки новых файлов;
- работа с файловым хранилищем, поддерживающим широкий спектр форматов файлов.

Платформа Elgg также может использоваться для разработки электронного портфолио и организации взаимодействия пользователей в пределах группы [14].

Результаты проведенного анализа представлены в виде сравнительной таблицы существенных технологических характеристик вышеприведенных платформ (табл. 1).

Рассматривая применение инструментальных средств для создания электронного портфолио, необходимо учитывать его назначение, выделяемые ресурсы, проблемы защиты информации в соответствии с российским законодательством.

В качестве базового инструментария для создания электронного портфолио можно рекомендовать использование платформы Mahara [1, 2, 3, 7, 15]. Одна из последних версий Mahara была локализована, и на ее основе был разработан сетевой ресурс «4Портфолио», который в настоящее время успешно функционирует по адресу: <http://4portfolio.ru>. Данный проект является полноценной всероссийской площадкой для создания веб-портфолио учащихся и педагогов. Использование социальной сети 4portfolio.ru в учебном процессе обеспечивает:

- создание не просто профиля, а персонального интернет-пространства для хранения любой информации в цифровом формате и общения;
- самопредставление в интернет-сообществе: представление в наглядном и красочном виде не только полученных знаний, умений, навыков, но и учебных, творческих и коммуникативных способностей;
- демонстрацию своих достижений родителям, друзьям, преподавателям, профессиональному сообществу, работодателям, поиск интересной работы;
- оценку собственных достижений и сравнение их с достижениями других пользователей;
- управление доступом к содержанию собственных страниц (управление контентом);
- получение помощи, консультации и подсказки от преподавателя, комментариев от друзей;
- ведение дискуссии с заинтересованными людьми, с учащимися из других школ и вузов;

Таблица 1

№ п/п	Возможность	Google Apps	Mahara	Elgg
1	Официальный сайт	<a href="http://google.com">http://google.com</a>	<a href="http://mahara.org">http://mahara.org</a>	<a href="http://elgg.com">http://elgg.com</a>
2	Руководящая версия, адрес сайта	Да, <a href="http://google.ru">http://google.ru</a>	Да, компания <a href="http://4portfolio.ru">http://4portfolio.ru</a>	Да, сообщество <a href="http://elgg.spb.ru">http://elgg.spb.ru</a>
3	Управление контентом	Да, в облаке	Да	Да
4	Управление дизайном	Да	Да	Да
5	Ведение блогов	Да, в Blogger	Да	Да
6	Планирование	Да, в Calendar	Да	Нет
7	Поддержка сообществ	Только обмен сообщениями	Да	Да
8	Публикация отзывов, рассылка сообщений	Да	Да	Да
9	Использование сторонних медиаресурсов	Да	Да	Да
10	Требуется хостинг	Нет	Нет (при использовании сайта 4portfolio.ru)	Да
11	Дисковое пространство	15 ГБ (бесплатно)	50 МБ (зависит от ...)	—

9	Использование сторонних медиаресурсов	Да	Да	Да
10	Требуется хостинг	Нет	Нет (при использовании сайта eportfolio.ru)	Да
11	Дисковое пространство	15 ГБ (бесплатно)	50 МБ (зависит от размера диска)	—
12	Техническая поддержка	Да	Да	Ограниченная
13	Защита персональных данных	Регламентируется законодательством США	Все данные по умолчанию закрыты	Часть данных закрыта

- ориентацию на весь жизненный цикл человека, а не только на отдельный этап обучения.

#### Литературные и интернет-источники

1. Брылеев В. А., Сафонова О. П. Технология организации и методического сопровождения электронной веб-ориентированной среды для учебного процесса гуманитарного профиля // *Современные исследования социальных проблем (электронный научный журнал)*. 2013. № 2 (22). doi: 10.12781/2218-7406-2013-2-5
2. Ляжкоева С. В. Использование электронного портфолио в системе среднего и высшего образования // *Материалы Международной научно-практической конференции «Информационные технологии в образовании, науке и производстве»*. Профнано, 2012.
3. Ляжкоева С. В., Ескина Н. Е. Е-портфолио // *Информатика и образование*. 2007. № 3.
4. Полюзова Т. А. Концепция электронного портфолио. <http://schools.kelidush.ru/course/e-portfolio.htm>
5. Продукты Google Apps для учебных заведений. <http://www.google.com/intx/ru/enterprise/apps/education/products.html>
6. Смольяникова О. Г. Электронный портфолио в системе оценки образовательных достижений студента // *Педагогика развития: образование и социализация личности в современном обществе: Материалы VI Международной научной конференции Красноярск, 2009*.
7. Смольяникова О. Г., Иванова О. А. Разработка Е-портфолио студента средствами веб-приложения Mahara // *Информатика и образование*. 2013. № 5.
8. Barrett H. Authentic Assessment with Electronic Portfolios using Common Software and Web 2.0 Tools. up. 2006. <http://electronicportfolios.com/web20.html>
9. Barrett H. Differentiating Electronic Portfolios and Online Assessment Management Systems // *Proceedings of the 2004 Annual Conference of the Society for Information Technology in Teacher Education*. <http://electronicportfolios.org/avstems/concerns.html>
10. Barrett H. ePortfolio Mash Up with GoogleApps. up. 2009. <http://electronicportfolios.org/google>
11. Barrett H. My «Online Portfolio Adventure», up. 2013. <http://electronicportfolios.org/myportfolio/versions.html>
12. Barrett H. Selecting a «Free» Online Tool for ePortfolio Development. up. 2012. <http://electronicportfolios.org/eportfolios/tools.html>
13. Beers M., Verma S. SFSU Open Source Comparison Matrix. San Francisco State University, 2009. <http://teachingcommons.edi.edu/eportfolio/index.html>
14. Elgg. Основные возможности. <http://ru.wikipedia.org/wiki/ELGG>
15. Kent D., Hand R., Bradbury G., Kent M. Mahara 1.2 ePortfolios Beginner's Guide. Birmingham — Mumbai: Paekt Publishing, 2010.

#### НОВОСТИ



